

1) Empfänger/Consignee/Destinataire		2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations		Lieferschein	
Getrag S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno				(3) Nr. 00102374 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 16.05.2018	
5) Lieferant/Vendor/Fournisseur		6) Fracht		7) Anlieferung (ist)	
Lieferantenr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid		frei ☐ unfrei ☐ EUR		Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremde Fahrzeug ☐ Eigut ☐ eigene Fahrzeug ☐ Express ☐ Post ☐	
10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.		11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre		12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.	
413		550003794701 19.06.2017		U. Eymann 02191 / 5631 -365	
19) Versandart/Shipment/Expédition		20) unfrei ☒		21) Verpackungsart/ Packing/Emballage	
per LKW, Sped. Schweitzer		X		Siehe unten	
25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire		22) Versandzeichen/Marks/Marquage		23) Gesamtgewicht kg	
SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno		LKW		Brutto 317,00 259,80 Netto	
27) Pos.)		28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No.		26) Abladestelle	
1		0558726300 (2174) D-Teil		100 14248	
29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage		30) Menge/ Quantity/Quantité		31) Einheit	
Kupplungskörper		2.580		Stk	
20 x TBA-520881 1 x TBA-520921 1 x TBA-520922 20 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 20 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317		129		Stk	
KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2580 Quantità effettiva: 4 Tipo Imballaggio: PFD+ KCT+ COP Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: SI NO Data controllo: 28/05/2018 Firma					
42) Eingangsvermerke		43) Mengenprüfung		44) Güteprüfung/Prüfbericht	
Datum					
Name/ Nr.					



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-004341 vom 23.05.2018



Ludwigsburg, 23.05.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentlichen Abmachung den Bestimmungen des clause contractuelle, à la Convention relative au Überinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 28.05.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHIED Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 23.05.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserve et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 102372 + 73 + 74	11 Anzahl der LM Nombre des colis 3	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 950
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		3,00 EP	950,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güter 18-004341 empfangen am Réception des marchandises le Via dei Cidari	
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 28 MAG 2018 "Ricevuta" verifica Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604